

## Genel Rezervasyon Şartları ve Koşulları

BudgetAir.com (Travix Nederland B.V. üyesi) hizmetleri ve web sitesini kullanmadan önce bu rezervasyon Şartları ve Koşullarını dikkatlice okuyun. Sitede bir rezervasyon yaptığınızda bu Şartları ve Koşulları kabul ettiğiniz varsayılır.

Bu Şartlar ve Koşullar, www.BudgetAir.com internet platformunda sunulan Travix Nederland B.V. hizmetlerini kullandığınızda geçerli olacaktır. Travix Nederland B.V.'nin (bundan böyle "BudgetAir.com" olarak anılacaktır) tescilli ofisi Piet Heinkade 55, 1019 GM Amsterdam, Hollanda adresindedir. BudgetAir.com, dünya lideri bir seyahat şirketi olan Travix International B.V., Hollanda'nın bir iştirakidir. BudgetAir.com, International Air Transport Association (IATA- Uluslararası Hava Taşımacılığı Birliği) üyesidir.

Hizmetlerini yerine getirirken BudgetAir.com, sadece taşımacılık hizmetleri (örn. uçuşlar), konaklama hizmetleri (örn. otel rezervasyonları) ve diğer ilişkili hizmetler (örn. paket turlar, araç kiralama, sigorta vb.) acentesi olarak hareket eder. BudgetAir.com'un kendisi, açıkça hizmet tedariki için son sözleşme tarafı değildir. BudgetAir.com, seyahat organizatörü/tur operatörü olarak hareket etmez. BudgetAir.com üzerinden rezervasyon yaparken hizmet tedariki için sözleşme, sadece rezervasyonu yapan kişi (bundan böyle "Müşteri" olarak anılacaktır) ile ilgili tedarikçi (örn. havayolu, otel veya araç kiralama şirketi vb.) arasında yapılır.

### 1. Tanımlar

İşbu rezervasyon Şartları ve Koşulları kapsamında aşağıdaki kelimeler aşağıdaki anlamlara sahip olacaktır:

**Seyahat Acentesi:** BudgetAir.com; iş faaliyetlerinin seyri içinde tavsiye ve bilgi sağlar ve seyahat alanında anlaşmalar gerçekleştirme sürecinde aracı olarak hareket eder.

**Seyahat Tedarikçileri:** Müşterinin, kelimenin en geniş anlamında anlaşma yaptığı ve uygulanabilir şartları ve koşulların usulüne uygun biçimde gözetilmesiyle hizmeti yürütmekten sorumlu olan havayolu, otel, araç kiralama şirketi, sigorta tedarikçisi ve/veya seyahat alanındaki herhangi başka bir hizmet tedarikçisi. Hizmetler: taşımacılık hizmetleri, konaklama hizmetleri, araç kiralama hizmetleri, sigorta hizmeti ve dinamik olarak paketlenmiş tatil hizmetleri gibi web sitesi tarafından sunulan bir hizmet anlamına gelir.

**Müşteri:** a) müşteri (kayıtlı müşteri) veya b) adına Seyahat Acentesinin sağladığı hizmetlerin kabul edildiği ve bu koşulu kabul eden kişi.

**Sözleşme:** Yolcu ile Seyahat Tedarikçisi arasındaki rezervasyon veya sözleşme/sipariş. Seyahat Acentesi ve Web Sitesi, Seyahat Tedarikçisi ile ilgili işlemlerde arabirim olarak hareket eder.

**Web sitesi:** BudgetAir.com web sitesi anlamına gelir.

**İş günleri:** Seyahat acentesi açıkça farklı çalışma saatlerinin geçerli olduğunu belirtmedikçe yasal tatiller hariç Pazartesi-Cuma saat 8.00 - 17.00 arası ve Cumartesi ve Pazar saat 9.00-15.00 arası.

### 2. Web Sitesi üzerinden Rezervasyon: Müşteri'nin yasal yetkisi

Web sitesi, Müşteriye seyahat ürünleri bulmasına ve gerekli rezervasyonları yapmasına yardım ederken Seyahat Tedarikçileriyle ilgili işlemlerde arabirim olarak hareket eder. Müşteri en az 18 yaşında, sözleşme yükümlülüklerine girme konusunda yasal olarak yetkili, bir rezervasyona dahil olan bütün

kişiler yerine veya adına hareket etme konusunda gerekli onaya veya yetkiye sahip olmalı ve Web Sitesini bu Genel Şartlar ve Koşullara ve Web Sitesi Kullanım Şartlarına uygun kullanılmalıdır.

Müşteri, kendi kullanıcı adı ve parolasının olası kullanımı dahil Web Sitesindeki faaliyetlerinden (finansal veya başka türlü) sorumludur. Müşteri, kendisi ve, geçerliyse, herhangi bir seyahat arkadaşıyla ilgili olarak bizzat girdiği bilginin doğru olduğunu garantiler.

### 3. Sözleşmeyle İlgili Olarak

#### ***Seyahat Tedarikçisi Koşulları***

Aşağıdaki hususlar, Web Sitesinde rezerve edilen bütün ürünler veya hizmetler için geçerlidir. Seyahat Tedarikçisinin şartları ve koşulları (havayolu şirketlerinin ücret kuralları dahil), burada belirtilenlere ilaveten geçerli olacaktır. Seyahat Tedarikçisinin şartları ve koşulları, ödeme, prosedürler, temerrüt, yükümlülük, iptaller, rezervasyon değişiklikleri ve iadeler (varsa) ve herhangi başka kısıtlamalarla ilgili hükümler içerebilir. Müşteri, herhangi bir havayolu şirketi veya başka Seyahat Tedarikçisinin, check-in (uçğa biniş) süreleri, uçuşların tekrar teyidi veya başka konularla ilgili koşullarına uymakla sorumludur.

**Uçuşlar:** Uçuş ücretiyle ilgili olarak, o ücrete özel ilave koşullar vardır, örneğin biletler normalde değiştirilemez ve iade edilemez. Şartları ve koşulları Web Sitesindeki rezervasyon süreci sırasında da gözden geçirebilirsiniz. Seyahat Acentesi, havayolu tarife değişiklikleri veya iptallerinden sorumlu değilse de rezervasyon teyit epostası ve biletinde Müşteriye sağlanan telefon numarasından aranabilen (uluslararası ücret tarifesi uygulanabilir) Müşteri Hizmetleri ekibimiz üzerinden makul yardım sağlayabiliriz.

Havayolu şirketlerinin (örneğin kayıtlı bagaj, havaalanı check-in, tercihli koltuk, uçakta eğlence (varsa) ve yemek, içecek ve ikramlar, vb. dahil ama bunlarla sınırlı olmaksızın) ilave hizmetler için ücret talep edebileceklerini unutmayın. Bu ilave hizmetlerle ilgili ücretler, bilet fiyatınıza dahil olmayıp havayolu şirketine doğrudan ödenmelidir. Seyahat Acentesi, oluşan herhangi ilave maliyetlerden sorumlu olmayıp herhangi ilave hizmetler eklemek ve ücretleri teyit etmek için ilgili havayolu şirketine başvurmanızı tavsiye eder.

Önerilen minimum check-in süresi uluslararası uçuşlar için kalkıştan 120 dakika, iç hat uçuşları için de 90 dakikadır. Bazı taşıyıcılar, rezervasyonunuzu kalkıştan en az 72 saat önce kendilerinden tekrar teyit etmenizi isteyebilir. Uçuşunuzu doğrudan havayolu şirketiyle teyit etmemeniz iptalle sonuçlanabilir.

Uçuşlar, yolculuk programında belirtildiği gibi kullanılmalıdır, bir uçuşun örneğin gidiş uçuşunun kullanılmaması, iade imkânı olmadan biletin kalanını geçersiz kılabilir. Seyahat Acentesi, önceden bir havayolunda rezerve edilse bile belli koltukların tahsis edilebileceği garantisini veremez. Terminaller veya havaalanları arasındaki bütün transferleri Müşteri ödemelidir.

En iyi fiyatlı uçuş ücretleri, en doğrudan güzergâhtan gitmeyebilir ve bazı yolculuk programları, yolculuk sırasında uçak değişikliği gerektirebilir. 'Doğrudan' olarak pazarlanan uçuşlar, seyahat sırasında uçak değiştirmeye gerek olmadığı anlamına gelir, ancak uçağın yakıt almak ve/veya yolcuları indirmek/bindirmek için inmesi gerekebilir. Planlı duraklarla ilgili ayrıntılar Web Sitesindeki rezervasyon sürecinde verilmektedir.

Hamile kadınların uçağa alınmasıyla ilgili düzenlemeleri için ilgili havayolu şirketine başvurun. Bebekler en az 6 haftalık olmalı, ya yetişkinin kucağında ya da bir bebek koltuğunda oturmalıdır (uçğa alınabilecek uygun bebek koltuklarının ayrıntıları için havayolu şirketine başvurun). Genellikle 2 yaş ve üzeri çocuklar kendi koltuklarında oturmalı ve çocuk ücreti ödenmelidir.

Müşteriler, bazı durumlarda bir havayolundan rezerve edilen uçuşların başka bir havayolu şirketi tarafından işletilebileceği konusunda uyarılır; şirket farklıysa işletmecisi havayolu şirketinin bilgileri Web Sitesinde belirtilir.

Bir havayolu şirketi bir uçuşu iptal eder veya geciktirirse, önceden teyit edilmiş yeri temin edemezse, bir Müşteriyi bir Duraklama Noktasına veya varış yerine veya rezervasyonu olan bir bağlantılı uçuşa ulaştıramazsa, Müşteri o havayolu şirketinden belli çözümler alma hakkına sahiptir.

**Tek yönlü bilet birleştirmeleri:** Bazı durumlarda daha fazla seçenek ve özel iade ücretleri sağlamak amacıyla Seyahat Acentesi, iki tek yönlü ücreti aynı veya farklı havayolu şirketlerinde birleştirir. Her tek yönlü bilet, kendi kurallarına, kısıtlamalarına ve ücretlerine tabidir. Bu uçuşlardan biri bir havayolu değişikliğine maruz kalırsa (örn. iptal veya tarife değişikliği) ve Müşterinin diğer uçuşta değişiklik yapmasına yol açarsa Müşteri, etkilenmeyen uçuşta değişiklik yapılmasından kaynaklanan bütün ücretlerden sorumlu olur.

**Otel ve diğer Konaklama:** Otelere yıldız derecelendirmeleri verilir, ancak bunlar zorunlu olarak resmi yerel derecelendirme olmayabilir ve standartlar, farklı ülkelerde aynı sınıftaki oteller ve konaklama arasında değişebilir. Genellikle check-in saat 15.00'tir ve check-out saat 11.00'dir, ancak bu saatler değişebilir. Daha özel bilgilere ihtiyacınız varsa Seyahat Acentesine başvurun. Özel olarak belirtilmedikçe fiyata kahvaltı dahil değildir ve bazı oteller ilave yerel vergiler faturayabilir. Yatak yapıları Web Sitesinde gösterilen görüntüden farklı olabilir ve ülkeden ülkeye değişirler. Örneğin, Kuzey Amerika otellerinde iki çift yatak varken Avrupa odalarında iki tek yatak bulunur. Ekstra yatak veya karyola için ilave ücretler alınabilir. Müşteri, rezervasyonunu yapmadan önce tam yatak düzenini teyit etmek için doğrudan otele başvurmalıdır.

**Araç Kiralama:** Aracı teslim alırken her sürücü tam geçerli bir sürücü belgesi göstermeli ve belge 12 ay süreyle geçerli olmalı; ayrıca hem basılı hem fotoğraflı belgeler sunulmalıdır. Müşterinin, kiralama sırasında araçta oluşabilecek herhangi bir hasara karşı güvence olarak kredi kartı bilgileri vermesi istenebilir. Kartta Seyahat Tedarikçisinin gereksinimlerini karşılayacak yeterlikte kredi limitinin bulunmasını garantilemek Müşterinin sorumluluğundadır. Bunu yapmamak Müşterinin araç kiralama işlemini geçersiz kılabilir ve Seyahat Acentesi, oluşmuş olabilecek maliyetlerden sorumlu olmayacaktır. Avrupa Birliği (AB) dışında araç kiralayan müşteriler, AB'de oturan kişi olmalı ve tam geçerli bir GB veya EC/EEA belgesi sunmalıdır. Kullanılmayan kiralık günler için iade yapılmayacaktır.

**BudgetAir.com, bir rezervasyonla ilgili iptal veya değişiklik durumunda uçuş, otel veya araba kiralama başına 55 TRY tutarında kendi standart idari ücretini faturalar. Seyahat Tedarikçisi de kendi ücretini uygulayabilir; Seyahat Tedarikçisinin şartları ve koşullarına bakın.**

**Müşteri Sözleşmesi:** Sözleşmenin içeriği, Müşteriyi bilgilendirmeyi ve ona tavsiye vermeyi, ayrıca mümkün durumlarda Müşteri adına talep edilen rezervasyonları yapmayı içerebilir. Rezervasyon yapıldıktan sonra Müşteri, doğrudan teyit edilip edilmemesinden bağımsız olarak Seyahat Acentesi ve Seyahat Tedarikçisine karşı bağlıdır. Seyahat Acentesi, kendi hizmetlerinden biri için bir ücret talep ederse Seyahat Acentesi bunu önceden bildirmelidir. İnternette rezervasyon için Seyahat Acentesi rezervasyon sürecini, teklifi kabul etmeden önce Müşteri bir Sözleşme yaptığı konusunda bilgilendirilecek biçimde düzenler. Seyahat Acentesiyle rezervasyonu teyit ettiğinde Müşteri, Seyahat Acentesi ve tedarikçisine bu Sözleşme yoluyla bağlanır. Genel olarak sipariş teyidi, Müşteriye hemen epostayla gönderilir ve bu durumda bu teyit, teyitte belirtildiği şekilde sözleşmenin kanıtı olarak kabul edilir.

Sözleşme, Seyahat Tedarikçisi ile Müşteri arasında olur. Seyahat Acentesi, sözleşme ilişkisinin tarafı değildir. Seyahat Tedarikçilerinin şartları ve koşulları (havayolu şirketlerinin ücret kuralları dahil), burada belirtilenlere ilaveten geçerli olacaktır. Seyahat Tedarikçisinin şartları ve koşulları, ödeme prosedürleri, temerrüt, yükümlülük, iptaller, rezervasyon değişiklikleri ve iadeler (varsa) ve herhangi başka

kısıtlamalarla ilgili hükümler içerebilir. Geçerli şartları ve koşullarının tam ayrıntıları için özel Seyahat Tedarikçinize başvurun. Müşteri, herhangi bir havayolu şirketi veya başka Seyahat Tedarikçisinin, check-in (uçuşa biniş) süreleri, uçuşların tekrar teyidi veya başka konularla ilgili koşullarına uymakla sorumludur.

**Müşterinin Açıklama Görevi:** Müşteri, Sözleşmeyi tamamlamadan önce seyahat acentesine, sözleşmenin yapılması ve yürütülmesi için gerekli olan kendisi ve diğer Müşteri(ler) - varsa - hakkında gerekli bütün bilgileri sağlayacaktır. Bilgiler arasında Müşterinin cep telefonu numarası ve varsa eposta adresi bulunur. Müşteri açıklama görevini ihmal ederse bundan kaynaklanacak bütün olumsuz finansal sonuçlar Müşteriye faturalanır.

**Hükümet kaynaklı vergiler, harçlar ve ücretler:** Uçuş fiyatına, Hükümet makamlarının hava taşımacılığına uyguladıkları vergiler, harçlar ve ücretler dahil olabilir. Hava yolculuğu maliyetinin önemli bir bölümünü temsil edebilirler ve ücrete dahil edilirler veya bilet üzerinde ayrı olarak gösterilirler. Müşterinin ayrıca henüz tahsil edilmeyen vergiler veya ücretler veya başka harçlar ödemesi istenebilir, örneğin bilet(ler)e bütün kalkış vergilerini dahil etmek her zaman mümkün olmayabilir. Bazı durumlarda kalkış vergileri, Müşteri tarafından yola çıktığı ülkenin hükümetine yerel olarak ödenmelidir ve bu nedenle Seyahat Acentesi tarafından iade edilmez.

#### 4. Rezervasyonunuzun Teslimatı

Web Sitesinde satılan bütün biletler e-bilettir, yani kâğıtsız uçuş rezervasyonu yapmanın yoludur. Rezervasyon yapıldığında otomatik olarak havayolu şirketinin rezervasyon sistemine kaydedilir. Seyahat Acentesi, size bir rezervasyon teyit epostası gönderecek ve bunu ayrı bir e-bilet veya makbuz teyidi (uçuş dışı rezervasyonlar için) izleyecek. Müşterinin, hem bir rezervasyon teyidini hem de her ürün için bir e-bilet veya makbuz teyit numarasını ayrı bir epostada alması önemlidir. Seyahat Acentesi, hem rezervasyon teyidini hem de e-bilet ve/veya makbuz teyidini yanınızda bulundurmanızı önerir. Seyahat Acentesi, bu kurullarla düzenlemelere uyulmamasından sorumlu tutulamaz ve seyahate çıkmadan önce bu bilgileri havayolu şirketinizle kontrol etmenizi şiddetle tavsiye eder. Rezervasyona, doğru yolcu adları, uçuşlar, tarihler ve yolculuk programı dahil ama bunlarla sınırlı olmaksızın girilen bilgilerin doğru olduğunu kontrol etmek Müşterilerin sorumluluğundadır. Herhangi bir şey yanlışsa rezervasyon teyidi ve e-bilette Müşteriye sağlanan telefon numarasından bize hemen bilgi vermek Müşterilerin sorumluluğundadır. Her şeyi düzeltmek için mümkün olan bütün yardımlar sunulacak, ne var ki hem Seyahat Acentesi hem de Seyahat Tedarikçisi masrafa uğrayabilir ve bunun da Müşteri tarafından ödenmesi gerekir.

Seyahat Acentesi, sağladığınız bilginin doğru olduğuna güvenir ve bu nedenle de yanlış eposta adresi veya istenmeyen posta ayarlarınız nedeniyle e-biletinizin ulaşmamasından sorumlu tutulamaz. **Eposta adresinizi veya iletişim telefon numaranızı değiştirirseniz bize hemen bilgi vermelisiniz.** Ayrıca, pasaportunuzdaki adla e-bilet ve/veya rezervasyon teyidindeki adın eşleştiğini kontrol edin.

Rezervasyonunuzun kanıtı olarak ilgili Seyahat Tedarikçisine rezervasyon numaranızı ve/veya teyit epostanızı sunmanız gerekebilir.

**BudgetAir.com tarafından değişiklik veya iptal.** Bazen BudgetAir.com sitesinde, belirtilen fiyat ve/veya rezervasyon kategorisi için bir Bilet ve/veya Makbuz vermenin mümkün olmadığı Bilet ve/veya Makbuz (kombinasyonları) teklif edilir. Bunun nedeni, BudgetAir.com sitesinde gösterilen ücret ve rezervasyon kategorilerinin BudgetAir.com sitesinde tamamen otomatik süreçlerle yayınlanmaları ve bu ücretlerin ve rezervasyon kategorilerinin sürekli fiyat değişikliklerine tabi olmasıdır. Rezervasyondan sonraki 48 saat içinde bir Bilet ve/veya Makbuz veya Rezervasyon Teyidi almazsanız, rezervasyondan sonra üç İş Günü



içinde size bir BudgetAir.com çalışanı telefonla veya epostayla ulaşacaktır. Bir BudgetAir.com çalışanı, sizinle potansiyel alternatifleri görüşebilir. Ancak Budgetair.com bu rezervasyonları reddetme ve peşin ödenen seyahat tutarını tamamen geri ödeme hakkını saklı tutar.

Biletler ve/veya Makbuzlar Seyahat Tedarikçi(leri) adına BudgetAir.com tarafından çıkarılıp ödenmişse rezervasyonlar temelde garantilenmiştir. BudgetAir.com, ödeme alındıktan sonraki iki İş Günü içinde Biletlerin ve/veya Makbuzların verilmesini ve Biletlerin ve/veya Makbuzların aynı kişiler tarafından sunulan ve satılan ücretlerde ve/veya rezervasyon kategorilerinde verilmesini geri çekme hakkını saklı tutuyor. Bunun nedeni, belirtilen ücretlerin ve rezervasyon kategorilerinin Seyahat Tedarikçi(leri) tarafından belirlenmiş ve söz konusu üçüncü taraflarca Web Sitesine yüklenmiş olmasıdır. Bu ücretleri ve rezervasyon kategorilerini yükler ve yayınlarken yanlış ücretler ve rezervasyon kategorileri yayınlanabilir ve/veya gösterilebilir – örneğin (sistem) hatalar nedeniyle – ve bunun sonucunda Biletler ve/veya Makbuzlar yanlış (yani çok düşük) ücrette veya yanlış bir rezervasyon kategorisinde verilir.

BudgetAir.com sitesindeki ücretler ve rezervasyon kategorileri, tamamen otomatik süreçlerle yayınlanır ve Biletler ve/veya Makbuzlar bu yayınlanan bilgiye dayalı olarak yazdırılır. Budgetair.com bu süreçleri ve yayınlanan ücretleri ve rezervasyon kategorilerini kontrol etmek için elinden geleni yapıyor ama bu açıdan %100 garanti veremiyor. İşte bu nedenle Budgetair.com, yanlış yayınlanan ücretler veya rezervasyon kategorileri konusunda bir soru varsa ve/veya Biletler ve/veya Makbuzlar yanlış bir ücretle veya yanlış bir rezervasyon kategorisi için verilirse ve/veya Biletler yanlış bir havaalanı vergi oranında verilirse Müşteriden ilave ödeme talep etme veya Biletleri ve/veya makbuzu iptal edip önceden ödenen seyahat tutarını iki İş Günü içinde tamamen geri ödeme hakkını saklı tutar.

Dünya çapındaki rezervasyon sistemlerinde bazen bir havayolu kombinasyonu sunulur, ama bu havayolu şirketleri karşılıklı bilet anlaşması yapmadıkları veya bu havayolu şirketleri resmi bir IATA üyesi olmadıkları için elektronik Bilet vermek mümkün olmayabilir. Böyle bir durum oluşması durumunda rezervasyondan sonraki iki İş Günü içinde potansiyel alternatifleri görüşmek için bir çalışan sizinle iletişim kuracak. Budgetair.com bu rezervasyonları reddetme ve ödenen seyahat tutarını geri ödeme hakkını saklı tutar.

Uçuş tarifeleri düzenli değişikliğe tabidir. Bu değişiklikler havayolu şirketleri tarafından her zaman BudgetAir.com sitesine (vaktinde) iletilmezler. Kalkıştan en geç bir gün öncesinde her rotanın kesin uçuş programını (rota ve saatleri) kontrol etmekten bizzat müşteri sorumludur. Bu işlem, bir havayolu şirketindeki (online) check-in işlemi sırasında ve programlı hizmetler için [www.checkmytrip.com](http://www.checkmytrip.com) web sitesi üzerinden de mümkündür. BudgetAir.com'a bir havayolu şirketi bir değişikliği vaktinde bildirirse Müşteriye telefon veya epostayla ulaşıyoruz. Önemli değişikliklerde Müşteriden alındı teyidi talep ediyoruz. Müşteriye telefonla ve/veya epostayla ulaşmayı en az 2 kere deniyoruz. Müşteriye vaktinde ulaşamazsak (ulaşamadıysak) o zaman değişikliği Müşteri adına kabul edip işleme hakkını saklı tutuyoruz (işlemenin amacı havayolu şirketi tarafından iptalin önüne geçmektir). Müşterinin BudgetAir.com sitesinde verdiği iletişim bilgileri üzerinden Müşteriye ulaşamadıysak Müşteri – yukarıda açıklandığı gibi – kalkıştan en geç bir gün öncesinde kesin uçuş programını (online) check-in sırasında ve/veya [www.checkmytrip.com](http://www.checkmytrip.com) web sitesi üzerinden kontrol etmelidir.

##### **5. Seyahat Belgeleri, İdari ve/veya Sağlık Düzenlemeleri**

Seyahatleriyle ilgili pasaport, vize ve sağlık düzenlemeleriyle ilgili gereklilikler hakkında farkında olduğunu garantilemek, bunlara uymak ve ilgili masrafları ödemek Müşterinin sorumluluğundadır.

Ayrıca, bir vize gerektirebilecek bütün transit noktalarını da yolculuk programına dahil etmek önemlidir. Web Sitesindeki bütün tatiller için geçerli bir pasaport gereklidir. Bazı yurtdışı ülkelerde, bir Müşterinin pasaportunun, Müşteri ülkeye girerken minimum bir süre için geçerli olması konusunda bir göçmenlik gereksinimi vardır; bu süre genellikle 6 aydır. Müşterinin pasaportu geçerliliğinin son yılındaysa Müşterinin, nihai seyahat planları yapmadan önce varış ülkesinin gerekliliklerini doğrulaması önerilir. Pasaporttaki adla biletteki ad eşleşmeli, yoksa Müşteri seyahat edemeyebilir ve sigorta geçersiz olabilir.

Dikkat edin: bir vize almak belli bir süre gerektirebilir bu yüzden Müşterilere, vakitlice başvurmaları önerilir ve Seyahat Acentesi, doğru seyahat belgeleri bulunmayan Müşteriler için sorumluluk kabul etmez.

Pasaporttaki adla biletteki ad eşleşmeli, yoksa Müşteri seyahat edemeyebilir ve sigorta geçersiz olabilir. Bir tatil rezervasyonu yaptıktan sonra ama seyahat etmeden önce taraflardan biri adını değiştirirse, örneğin evlenme sonucunda, bu durumu Seyahat Acentesine hemen bildirilmelidir ki Müşterinin tatil belgelerindeki herhangi gereken değişiklikleri yapmaya çalışabilsinler.

Visa Waiver Programme (VWP-Vize Feragat Programı) kapsamında ABD'ye girmek veya ABD'den transit geçiş yapmak isteyen bütün Müşteriler, Electronic System for Travel Authorisation (ESTA-Seyahat Onayı için Elektronik Sistem) kullanarak seyahat onayı için başvurmalıdır. Bir ESTA başvurusunu vakitlice yapın. Bu tür bir başvurunun kalkıştan en az 72 saat önce yapılması önerilir. Daha fazla bilgi için, [US Department of Homeland Security \(ABD Ulusal Güvenlik Bakanlığı\) web sitesini](#) ziyaret edin. Birkaç hükümet, uçaklarındaki bütün yolcular hakkında kişisel bilgi sağlamaları için hava taşıyıcılarına yeni gereklilikler getiriyorlar. Veriler, ya bir Müşteri check-in yaparken havaalanında ya da bazı durumlarda Müşteri rezervasyon yaparken toplanacak. Bu nedenle Müşteriye, uçuşu için check-in yapmak için ekstra zaman hesaplaması önerilir.

Vize gereksinimleriyle ilgili bilgi için Müşteriler, planladıkları seyahat ülkesinin elçiliğine başvurmaları önerilir.

Müşteri, bir sağlık uzmanı – bir pratisyen hekim, pratisyen hemşire, eczacı veya seyahat polikliniği – tarafından, ideal olarak seyahatten en az 8 hafta önce zorunlu olabilecek veya önerilen aşılar ve önlemler hakkında bilgi almalıdır.

## 6. Değişiklikler ve İptaller

**Fiyat Değişiklikleri:** Rezerve edilen hizmetlerle ilgili ücretler, Seyahat Tedarikçisinin şartları ve koşullarına uygun olarak değiştirilebilir. Değişiklikler bildirilir ve en kısa zamanda faturalanır. **İptaller:** İzin verildiği yerde iptaller iş günlerinde eposta: [infotr@budgetair.com](mailto:infotr@budgetair.com) veya yazılı olarak ve Müşterinin talebi üzerine yapılabilir. Bütün bu talepler ilgili Seyahat Tedarikçisi adına ele alınır. Bir rezervasyonun Müşteri tarafından iptali veya kısmi iptali durumunda, hâlihazırda yapılan seyahat düzenlemeleri maliyetlerini karşılamak için Müşteriden tazminat talep edilebilir. Ayrıca, ilgili Seyahat Tedarikçileri tarafından ücret talep edilebilir. Rezerve edilen bir seyahat ürünü veya hizmeti iptal edebilmeniz veya değiştirebilmeniz ve bunu yapma yönteminiz, ilgili havayolu şirketinin ücret kurallarına veya Seyahat Tedarikçisinin şartları ve koşullarına bağlı olacaktır. Bu nedenle bazı ürün ve hizmetleri iptal etmek veya değiştirmek mümkün olmayabilir veya karşılamamız gereken özel bir gereklilik olabilir. Farklı rotalardan ve birden fazla taban ücretten oluşan yolculuk programları için birden fazla ücret kuralı olabileceğini unutmayın. Bu durumda en kısıtlayıcı ücret kuralları geçerli olur. Rezervasyonlarıyla ilgili bütün ücret kurallarını okumaktan Müşteri sorumludur. Bir iptalin rezervasyondaki birden fazla kişiyi etkilemesi durumunda geçerli herhangi bir iptal ücreti, rezervasyondaki her kişi için uygulanır. Bazı durumlarda, geçerli Seyahat

Tedarikçilerine ödenecek iptal tazminatı, rezerve edilen seyahatin bütün değerine ulaşabilir, öyle ki Müşteriye geri ödeme yapılmaz. Kısmi iptal, yani belli bir düzenlemenin iptali, o belli düzenlemenin değerini kaybetmeden mümkün olmayabilir.

Müşteri, seyahat kalkışında hazır bulunmazsa Müşteriye iade yapılmaz ve havayolu şirketi yolculuk programının tamamını iptal eder.

**Değişiklikler:** Bir rezervasyonda değişiklikler, rezervasyon teyidi ve e-bilette Müşteriye sağlanan telefon numarası aranarak (uluslararası ücret geçerli olabilir) ve Müşterinin talebi üzerine sadece iş günlerinde yapılabilir. Yapılan her değişiklikle ilgili olarak Seyahat Acentesi tarafından standart bir idari ücret faturalanır. Bir değişikliğin rezervasyondaki birden fazla kişiyi etkilemesi durumunda Seyahat Acentesi, rezervasyondaki her kişi için idari ücret fatura etme hakkını saklı tutar. Bir Müşterinin rezervasyonunu değiştirmek için Seyahat Acentesinin, normalde ilk rezervasyonu iptal etmesi gerekir ve bu da rezerve edilen seyahatin bütün değerine kadar Seyahat Tedarikçileri tarafından uygulanan bir tazminat ve/veya ücretlere yol açabilir ve Müşterilerin yeni bir rezervasyon maliyetini ödemesi gerekir. Havayolu şirketleri genelde uçuş rezervasyonlarında isim değişikliklerine izin vermezler.

**Kısıtlı Ücretler:** Müşteri tarafından başka türlü belirtilmediği takdirde Müşterinin en ucuz Hizmetleri talep ettiği varsayılır. Bu tür Hizmetler (örn. "ekonomi sınıfı") herhangi bir değişiklik veya iptal imkanı olmadan sağlanabilir. Bu durumlarda Hizmetler, sözleşmesi yapılanlara göre farklı bir biçimde veya farklı bir saat ve yerde sağlanamaz.

**BudgetAir.com, bir rezervasyonla ilgili iptal veya değişiklik durumunda uçuş, otel veya araba kiralama başına 55 TRY tutarında kendi standart idari ücretini faturalar. Seyahat Tedarikçisi de kendi ücretini uygulayabilir; Seyahat Tedarikçisinin şartları ve koşullarına bakın.**

**Geri Ödemeler:** Yukarıdaki mahsuplardan sonra Müşteriye bir iade durumunda ilgili miktarlar, orijinal ödemeyi alan tarafça (örn. BudgetAir.com, bir Tedarikçi veya Müşterinin kredi kartı veya banka ekstresinde görünen herhangi başka bir taraf) orijinal rezervasyonu yapmak için kullanılan ödeme kartına geri transfer edilir. Uygulanan her türlü rezervasyon ücretleri geri ödemeye dahil olmaz. Müşteriler, uçuş rezervasyonlarının iadesinin 6 aya kadar sürebileceğini unutmamalıdır.

**İadeler:** Uçak Biletini değiştirmek veya iptal etmek mümkünse bunun her zaman ücretli olacağını unutmamalısınız. Buna havayolu şirketinin iptal ve/veya değişiklik maliyetleri ve bir idari ücret dahildir. Değişiklik ve/veya iptal maliyetleri, seçilen havayolu şirketinin şartları ve koşullarına ve seçili Uçak Biletine ekli koşullara bağlıdır. BudgetAir, değişiklik ve/veya iptal maliyetlerinin Uçak Bileti fiyatının yüzde 100'üne varabileceğine dikkat çeker. Bazı durumlarda, bu maliyetler daha önce rezerve edilen tarife sınıfı artık mevcut değilse daha da yüksek olabilir. Bilet iptal edilebilir veya değiştirilebilirse Budgetair.com şirketinin, iptal ve/veya değişiklik işleminden kaynaklanan idari maliyetler nedeniyle 55 TRY tutarında bir ücreti faturaladığını unutmamalısınız.

Biletinizi kullanmazsanız veya kısmen kullanırsanız ve havayolu şirketinden iade alınabiliyorsa ve bu imkândan yararlanmazsanız Budgetair.com, yaklaşık 11 ay sonra sizin adınıza bu iadeleri talep eder. Budgetair.com havayolu şirketinden iadeyi talep ettikten sonra Budgetair.com size iade değerinden geçerli idari maliyetlerin düşüldükten sonra kalan tutarda bir makbuz gönderir ve bu makbuzu Budgetair.com'da yapacağınız sonraki rezervasyonunuzda kullanabilirsiniz. Budgetair.com iade talep etmek için Bilet başına 30 TRY tutarında bir idari ücret faturalar. Bir makbuzun geçerlilik süresi verildiği tarihten itibaren 1 yıldır.

#### **Geri Ödeme Hakkı: REFUND PROTECT**

Bizimle bir rezervasyon yaptıran ve 'Refund Protect' seçeneğini seçen bir müşteri olarak, aşağıdaki bağlantıda belirtilen koşulların herhangi birinden dolayı rezervasyonu yapılan etkinliğe katılamazsanız,

geri ödeme talebinde bulunduğunuz ve talebinizi desteklemek için aşağıdaki bağlantıda belirtilen şekilde bilgileri sağladığınız kullanılmayan rezervasyonlarda size geri ödeme yapacağız.

[Refund Protect hakkında daha fazla bilgi için buraya tıklayın](#)

**BU BİR SİGORTA POLİÇESİ DEĞİLDİR.** Geri Ödeme Koruması, standart satış ve ticaret Hüküm ve Koşullarımıza isteğe bağlı bir eklentidir ve yukarıdaki bağlantıda belirtilen çeşitli tanımlanmış durumlarda geri ödeme alma hakkı sağlar.

## 7. Sadece uçuş ve otel rezervasyonlarıyla ilgili Şartlar ve Koşullar

**Müşterinin yaptığı İptaller veya Değişiklikler:** Uçuş ve otel rezervasyonunuzu değiştirmek veya iptal etmek istiyorsanız, rezervasyon teyidi ve e-bilette Müşteriye sağlanan telefon numarası aranarak (uluslararası ücret geçerli olabilir) BudgetAir.com Müşteri Hizmetleriyle iletişim kurun. Seyahat Acentesi, rezervasyonunuzu mümkün olduğunda değiştirmeye veya iptal etmeye çalışacaktır. Ancak uçuş ve otel rezervasyonlarında kullanılan birçok uçuş ve otel değiştirilemez ve iade edilemez ve bu nedenle bir uçuş veya otelle ilgili değişiklik yeni bir uçuş veya otel rezervasyonunun satın alınmasını gerektirebilir. Yeni bir rezervasyonla ilgili bütün maliyetlerden Müşteri sorumludur. **MÜŞTERİNİN SEYAHAT DÜZENLEMELERİNDE İPTAL VEYA DEĞİŞİKLİKLER GEREKTİREBİLECEK BÜTÜN DURUMLARI KARŞILAYACAK UYGUN BİR SİGORTA YAPMASINI ŞİDDETLE TAVSİYE EDİYORUZ.**

Rezervasyonunuzda değişiklik yapmanız durumunda (iptaller, iadeler ve değişiklikler dahil ama bunlarla sınırlı olmaksızın) Seyahat Acentesi, kişi başına 55 TRY tutarında bir idari ücret faturalama hakkını saklı tutar, bunun dışında Müşteri Seyahat Tedarikçisinin uygulayacağı bütün ücretlerden sorumlu olacaktır.

**Seyahat Acentesinin yaptığı İptaller veya Değişiklikler:** Seyahat acentesi, Seyahat Tedarikçilerinden birinin, örneğin bir havayolu şirketinin bir uçuşu iptali durumunda, gerektirdiği değişikliklerde uçuş ve otel rezervasyonunuzda değişiklik yapma hakkını saklı tutar. Seyahat Acentesi, Müşteri yola çıkmadan önce vakit varsa size en kısa zamanda bilgi verecek. Rezervasyon teyidi, teyit tarihi itibarıyla planlanan zamanlamaları gösterir.

Müşteri, uçuş ve otel rezervasyonunuzla ilgili herhangi bir önemli değişiklik hakkında **rezervasyonunuzu teyit ettikten sonra ama seyahatinizden önce** bilgilendirilirse ya bu yeni düzenlemeleri kabul edebilirsiniz (orijinal rezervasyonunuzdaki fiyat artışlarını varsa karşılayabilirsiniz), ya başka bir uçuş ve otel rezervasyon satın alabilirsiniz (ve orijinal rezervasyonunuzdaki fiyat artışlarını varsa karşılayabilirsiniz) veya uçuş ve otel rezervasyonunuzu iptal edip Seyahat Acentesinden tam bir iade alabilirsiniz.

Önemli değişiklikler, kalkış havaalanında değişikliği veya kalkış uçuşunda 12 saatten fazla gecikmeyi; tatili sürenizde değişikliği veya kalkış veya varış havaalanındaki bir değişikliği (havaalanlarının aynı şehirde olması durumu hariç), konaklamanın daha düşük bir standarda veya farklı tatil yerine değiştirilmesini içerir.

Pek olası olmasa da rezervasyonunuzun değişmesi durumunda Seyahat Acentesine ödenen bütün paralarla ilgili tam bir iade, rezervasyonu ilk ödeyen kişiye/kişilere yapılır.

Uçuşunuz iptal edilirse Müşteri hakları ve çözümleri havayolu şirketinin taşıma koşullarına tabi olacaktır. Sonuç olarak Müşterinin aşağıdaki konularda hakkı bulunabilir: (a) ilave maliyet olmadan aynı havayoluyla başka bir uçuşa taşıma; (b) ilave maliyet olmadan başka bir taşıyıcıyla varış noktasına yeniden yönlendirme; (c) tam iade alma veya (d) başka bir hak veya çözüm.



Seyahat Acentesi, ne Seyahat Acentesi ne de Seyahat Tedarikçilerinin makul olarak öngöremeyecekleri ve kontrolleri dışında gelişen olayların sonucu olarak, uçuş ve otel rezervasyonunuzu iptal etmeye veya değiştirmeye zorlandıklarında Müşteriye herhangi bir tazminattan sorumlu olmayacaktır. Bu tür olaylar arasında savaş, savaş tehditleri, hükümet müdahalesi, terör, ayaklanmalar, sivil huzursuzluk, doğal ve nükleer felaketler, yangın, fiili veya potansiyel hava koşulları, sağlık riskleri, endüstriyel anlaşmazlıklar, taşımayla ilgili teknik sorunlar, kapalı veya trafiği yoğun havaalanları ve herhangi mücbir sebep olaylar bulunur.

Böyle bir olayın **kalkışınızdan sonra** meydana gelmesinin sonucu olarak uçuş ve otel rezervasyonunuzun önemli bir bölümü sağlanmadığında varsa uygun bir alternatif teklif edilir. Uygun bir alternatif yoksa veya teklif edilen alternatifi iyi gerekçelerle kabul etmediğinizde sizi kalkış noktanıza geri götüreceğiz. Bir kez daha Seyahat Acentesi, Müşterinin bu tür koşulları kapsayacak kapsamlı bir sigorta yapmasını şiddetle tavsiye eder.

Havayolu şirketlerinin (örneğin kayıtlı bagaj, havaalanı check-in, tercihli koltuk, uçakta eğlence (varsa) ve yemek, içecek ve ikramlar, vb. dahil ama bunlarla sınırlı olmaksızın) ilave hizmetler için ücret talep edebileceklerini unutmayın. Bu ilave hizmetlerle ilgili ücretler, bilet fiyatınıza dahil olmayıp havayolu şirketine doğrudan ödenmelidir. Uçuş ve otel rezervasyonunuzda düşük maliyetli bir uçuş bulunuyorsa, kalkıştan önce rezerve edilebilen hizmetler eklemek için rezervasyon teyidi ve e-bilette Müşteriye sağlanan telefon numarası aranarak (uluslararası ücret geçerli olabilir) müşteri hizmetlerimizle iletişim kurun, yoksa doğrudan havayolu şirketiyle irtibata geçin. Web Sitesinde ilk uçuş rezervasyonunuzu yaparken bazı kalemler online olarak önceden rezerve edilebilir.

#### **8. Finansal Koşullar ve Ödeme Süreci**

**Ödeme:** Başka türlü belirtilmedikçe Web Sitesinde gösterilen Hizmetlerin fiyatları Euro cinsinden ifade edilir, bazı ülkelerde bazı makamlarca uygulanan ve Müşterinin ödemekle sorumlu olduğu yerel vergiler hariçtir.

Rezervasyon sırasında bütün uçuş, uçuş + otel, otel, araç kiralama ve sigorta rezervasyonları (herhangi otel ve araç kiralamayı varışta ödeme rezervasyonları dışında) tamamen ödenmelidir.

Seyahat Acentesi, rezervasyonun tamamlanması için kart bilgilerinizi ilgili Seyahat Tedarikçisine iletmek zorunda olabilir. Web Sitesinde belirtilenlerin dışında ödeme yöntemleri kabul edilmez ve postayla gönderilen nakit veya çekler için sorumluluk üstlenilmez.

Tam ödeme alınmadan önce Seyahat Acentesi veya Seyahat Tedarikçisi herhangi bir bilet, teyit, makbuz veya başka seyahat belgesi vermekle yükümlü değildir. Ancak bütün durumlarda Müşteri, sipariş edilen Hizmetlerin tam tutarlarını ödemekle yükümlü olmayı sürdürür.

Ödeme, Web Sitesinde ayrıntıları verilen bütün önemli kredi ve borç kartlarıyla yapılabilir. Seyahat Acentesi, kredi kartlarıyla yapılan rezervasyonlarla ilgili olarak kendisinin veya Seyahat Tedarikçisinin uğradığı herhangi muamele ücretlerini ayrıca faturalama hakkını saklı tutar. Müşteri, rezervasyon sırasında ilgili ücretler konusunda bilgilendirilir. Seyahat Acentesi, kartla ilgili geriye dönük ödemelerle ilgili herhangi ödemeleri yansıtma hakkını saklı tutar. Rezervasyonunuz bir üçüncü tarafın kredi kartıyla ödeniyorsa kart sahibi tarafından sağlanacak yazılı bir onay isteyebiliriz.

Seyahat Acentesi veya Seyahat Tedarikçisi, kredi kartı sahibi talep ettiğinde e-biletleri, teyitleri, e-makbuzları veya herhangi başka seyahat belgelerini yalnızca Müşterilerin kredi kartı fatura adresine teslim etme hakkını saklı tutar. Rezervasyon anında kullanılan bütün e-posta adresleri geçerli olmalıdır.

Ayrıca, kredi kartı sahtekarlığını azaltmak amacıyla Seyahat Acentesi, seçmen kütüğü kontrolleri dahil rastgele kimlik kontrolleri yapma hakkını saklı tutar ve Müşterinin adresi, kredi kartının bir kopyasını ve güncel bir ekstreyi, ayrıca Müşteri pasaportunun bir kopyasını fakslamasını veya postayla kanıtlanmasını bilet vermeden önce talep edebilir. Bu kontrollerin sadece Çalışma Saatlerinde gerçekleştirildiğini ve bu Çalışan Saatleri dışında yapılan rezervasyonların biletlerinin sonraki iş gününe kadar verilmeyebileceğini unutmayın. Seyahat Acentesi, bu kontrollerin sonucunda oluşabilecek herhangi bir maliyetten sorumlu değildir. Çeşitli güvenlik biçimlerinin kullanılması sayesinde Web Sitesi üzerinden kredi kartı rezervasyonları %100 güvenlidir ve Müşterinin, Web Sitesi aracılığıyla ve Seyahat Acentesi tarafından kullanılan yazılımda sağladığı bilginin gizliliği garantilidir. Ayrıntılı bilgi, Güvenli Rezervasyon sayfamızda bulunmaktadır. İadeler, rezervasyon sırasında kullanılan ödeme şeklinde işlenir. İade orijinal rezervasyonu yapan kişiye yapılır. Bir uçuş bileti için bir iade işlenirken yakıt sürşarjları dahil bütün vergilerin iade edilebilir olmadığını unutmayın. Vergi iadesi, ilgili havayolu şirketinin iade politikasına uygun olarak işlenir. Vergiler, döviz kurlarına göre dalgalanmaktadır.

**Kredi kartıyla ödeme:** uçuşlarınızla ilgili ödeme doğrudan havayolu şirketince alınabilir. Müşterinin ödemesiyle ilgili herhangi bir sorun varsa Seyahat Acentesi, Müşteriyle 48 saat içinde temas kuracak (veya 48 saat içinde seyahat ediyorsanız 24 saat içinde). Seyahat Acentesi, ödeme yapılmamasından kaynaklanan herhangi sonraki bir fiyat artışından sorumlu olmayacaktır. Herhangi bir fiyat artışı, rezervasyon teyit edilmeden Müşteri tarafından ödenmelidir. Havayolu ödemesi ve Seyahat Acentesine yapılan ödemenin kredi kartı ekstrenizde ayrı işlemler olarak görüneceğini unutmayın.

#### 9. Müşteri Hizmetleri ve şikâyetlerin işlenmesi

Müşteri, seyahatlerinin sonundan itibaren en geç 30 güne kadar Seyahat Acentesine aşağıdaki adreste yazılı bir şikâyet iletebilir:

Piet Heinkade 55  
1019 GM, Amsterdam  
Hollanda

Her türlü finansal talep için bize orijinal makbuzları ve / veya başka ilgili belgeleri de sağlamanız gerekir. (261/04) sayılı AT Düzenlemesine dayalı olarak reddedilen uçağa alma veya uçuşların gecikmesi veya iptali için tazminatla ilgili bütün talepler hariçtir. Bunlar doğrudan ilgili havayolu şirketine iletilmelidir.

Seyahat Tedarikçisi ve/veya kalışınız sırasında otelle ilgili bir şikâyetiniz varsa dönüşünüzden önce şikâyetinizi ilgili Seyahat Tedarikçisi ve/veya otele resmi olarak kaydettirdiğinizden emin olun. Müşteriler ayrıca info@budgetair.my adresine eposta gönderebilirler.

**Uçağa Binişin Reddedilmesi, Uçuş İptali veya Gecikmeleri:** Avrupa kanunları kapsamında Müşteri, bazı koşullarda uçağa binişin reddedilmesi, uçuş iptali veya gecikmesi durumlarında havayolu şirketinden iade ve/veya tazminat hakkına sahiptir. Haklarla ilgili tam ayrıntılar, Avrupa havaalanlarında yayınlanır ve havayolu şirketlerinden de sağlanır. Ne var ki bu tür durumlardaki geri ödeme havayolu şirketinin sorumluluğundadır. **Müşteri Davranışı:** Uygunsuz veya incinme veya başkalarını tehlikeye atmaya neden olan veya mülke zarar riski taşıyan davranışlarda bulunmamayı garantilemek Müşterinin sorumluluğundadır. Aksi davranışta Seyahat Acentesi ve/veya Seyahat Tedarikçisi (örn. havayolu şirketi veya otel personeli) rezervasyonunuzu iptal edebilir ve bu durumda Seyahat Acentesi ve Seyahat Tedarikçisinin size karşı sorumluluğu anında sona erer ve Müşterinin, bu tür bir fesih kaynaklı maliyet veya harcamaların iadesi, ödemesi veya tazminatı ve/veya geri ödemesi ile ilgili olarak hakkı bulunmaz. Ayrıca Müşteri Seyahat Acentesine, bu tür bir fesih nedeniyle uğradıkları herhangi masraflarla ilgili olarak geri ödeme yapmaya yükümlü olacaktır.

**Web Sitesinin Kullanımı:** Web Sitesi "olduğu gibi" ve "uygunluk" esasında sunulmaktadır. Seyahat Acentesi Müşterinin, siteye herhangi bir zamanda erişimi veya siteyi kullanımı veya bu erişim veya kullanımla ilgili herhangi bir kesinti veya işlemi tamamlayamaması konusunda hiçbir sorumluluk kabul etmez. Seyahat Acentesi, Web Sitesinin kayıp veya hasara yol açabilecek bilgisayar virüsleri veya başka özellikler içermediğini garantilemez.

**Web Sitesindeki İçerik:** Seyahat Acentesi, Web Sitesinde sadece kılavuz için genel bilgi sağlar. Bilgi herhangi bir anda değişebilir ve kılavuzun güncel olduğunu teyit etmek için ilgili Seyahat Tedarikçisi, hedef, elçilik veya turizm bürosuyla kontrol etmek Müşterinin sorumluluğundadır. Özellikle de hepsi de Müşterinin sorumluluğunda olan pasaport, vize ve aşı gereklilikleriyle ilgili olarak.

Serbest Acentesi, Web Sitesindeki bilgilerin (fiyatlar, açıklamalar veya tarihler dahil ama bunlarla sınırlı olmaksızın) hatasız veya eksiksiz olduğunu garantilemez ama dikkatimize sunulduktan sonra her türlü hata veya eksikliği düzeltmek için elimizden geleni yapacağız.

## 10. Sorumluluk

Müşteri, havayolu şirketlerinin ölüm, kişisel yaralanma ve diğer hasarlarla ilgili sorumluluklarının normalde ulusal mevzuat, uluslararası hava taşımacılığı anlaşması veya havayolu şirketinin, taşıma koşulları dahil kendi Özel Şartları ve Koşullarıyla sınırlı olduğu konusunda bilgilendirilmektedir.

Müşteri, Seyahat Acentesinin Müşteri ile Seyahat Tedarikçisi arasında arabirim olarak hareket ettiği noktada Seyahat Acentesinin, Müşterinin bir veya daha fazla Seyahat Tedarikçisiyle rezerve ettiği hizmetler açısından hiçbir koşulda sorumlu tutulmayacağını kabul eder. Müşterinin, seyahat veya iptal sigortası gibi bir sigorta poliçesi kapsamında hasar talebinde bulunursa ve bulunduğu ölçüde Seyahat Acentesi bundan sorumlu olmaz.

Seyahat Acentesi, Müşterinin bu Web Sitesini veya bu Web Sitesi üzerinden rezerve edilen veya satın alınan herhangi bir seyahat ürünü veya hizmetleri kullanmasından kaynaklanan sözleşme, haksız fiil veya başka yolla ortaya çıkan herhangi dolayı veya bir fiilden meydana gelen zarardan sorumlu olmayacaktır.

## 11. Sorumluluk Reddi

İşbu Şartlar ve Koşullarda açıkça ifade edilmesi dışında bu Web Sitesi veya buradaki bilgiyle ilgili olarak ister açık veya zımnen bütün temsiller, garantiler, şartlar ve koşullar işburada kanunun izin verdiği ölçüde hariçtir.

## 12. Geçerli Yasa

Bu Genel Şartlar ve Koşullar, Türkiye kanunlarının hükmü altında olup buna göre yorumlanır. Ayrıca Müşterinin konaklama rezervasyonu da, zaman zaman değişebilecek yerel kanunlara, geleneklere ve hassasiyetlere tabi olabilir. Seyahat Acentesi, bu tür yerel kanunlara, geleneklere ve hassasiyetlere uymayan rezervasyonlardan sorumlu değildir.

## 13. Gizlilik

Seyahat Acentelerinin Gizlilik Beyanı, bu Genel Şartlar ve Koşullara dahil edilmiştir ve BudgetAir.com Web Sitesinin ana sayfasında 'Gizlilik' bölümünde tamamen görüntülenebilir.

Budgetair.com, hizmetlerin tedariki amacıyla sözleşmenin uygulanmasına dahil olan hizmet şirketlerine verileri kısmen işletir. Bu şirketler, münhasıran talimatlarımıza uygun olarak hareket edebilirler ve bu şirketleri özenle seçiyoruz. Bu durum, birkaç ödeme seçeneğinden birini seçebilmeniz ve ödeme sırasında sorunları ve kredi sahtekârlılığını önlemek için diğerlerinin yanı sıra, ödeme sistemleri tedarikçilerini ve adımıza güvenilirlik ve güvenlik kontrolleri yapan şirketleri içerir. Bu açıdan, verilerinizi

sadece Avrupa Ekonomik Alanı içinde kurulan ve bu nedenle AB'nin veri koruma alanındaki katı mevzuata tabi olan veya benzer seviyede veri korumasına uymaları beklenen birimlere iletiyoruz. Müşteri, kişisel verilerinin Airhelp'e iletilmesini kabul eder. Uçak yolcularının hakları, diğerlerinin yanı sıra, AB Üye Devletlerinin tamamının uymak zorunda olduğu 261/2004 (AB) sayılı Düzenlemede kaydedilmiştir. Bu düzenleme, bazı koşullarda uçak yolcularının, uçuşları ertelenir veya iptal edilir veya fazla rezervasyon yapılırsa mali tazminat hakları olduğunu belirlemektedir. Uçuşu bir AB Üye Devlete varan veya buradan kalkan bir Müşterinin uçuşu ertelenir veya iptal edilir veya fazla rezervasyon yapılırsa Airhelp, ilgili havayolu şirketinden talepte bulunma seçeneğiyle ilgili olarak Müşteriye bir eposta gönderir.

### **Nihai Hükümler**

Seyahat Acentesinin, herhangi bir anda Genel Şartlar ve Koşulların hükümlerinin birini yürürlüğe koymaması bunu daha sonraki bir tarihte yapmayacağı anlamına gelmez.

Bu Genel Şartlar ve Koşulların herhangi bir hükmü (veya herhangi bir hükmün bir bölümü) herhangi bir mahkeme veya yetkili yasamaya sahip başka bir makam tarafından geçersiz bulunursa o hüküm veya hükmün bölümü, gerektiği ölçüde Müşteriyle yapılan bu sözleşmenin bir parçasını oluşturmadığı kabul edilir ve diğer hükümlerin geçerliliği ve yürürlüğünü etkilenmez.

İletişim araçlarında kesinti veya taşıyıcılar, otelciler veya hava trafiği kontrolörlerinin grevi dahil her tür mücbir sebep durumu, mücbir sebep olayının etkilediği Genel Şartlar ve Koşullardaki yükümlülüklerin ertelenmesine yol açar ve mücbir sebepten etkilenen taraf bu tür yükümlülükleri yerine getirememesinin sonucu olarak sorumlu olmaz.

**Genel Şartlar ve Koşullarda Değişiklikler:** Seyahat Acentesi, bu Web Sitesinin kullanımıyla ilgili olarak Şartlar ve Koşulları Müşteriye önceden bildirimde bulunmadan değiştirme ve güncelleme hakkını saklı tutar. Şartlar ve Koşulların güncel sürümü, herhangi değişikliklerin yürürlüğe girdiği tarihten itibaren Web Sitesi içinde görüntülenir. Şartlar ve Koşullarda yapılan herhangi değişiklikten sonra Web Sitesini kullanmaya devam etmek, Müşterinin bu değişiklikleri kabul ettiği anlamına gelir.

**Mücbir Sebep:** Seyahat Acentesi, işbu Sözleşme sırasında oluşan herhangi bir arızadan, eğer bu arıza bir mücbir sebepten kaynaklanıyorsa, sorumlu olmayacaktır. Mücbir sebep, Seyahat Acentesini veya Seyahat Tedarikçilerini etkileyen hükümet müdahalesi, savaşlar, sivil huzursuzluk, kaçırma, sel, kaza, fırtına, grevler, lokavtlar, terörist saldırıları veya endüstriyel eylem içerir ama bunlarla sınırlı değildir.

**IATA:** Seyahat Acentesi, IATA üyesidir ve Web Sitesinde rezerve edilen bütün uçuşlar, referans olarak dahil edilen IATA şartları ve koşullarına tabidir. Seyahat Acentesi, havayolu şirketinin AB düzenlemeleri kapsamında kara listeye alınması durumunda Müşterinin havayolu şirketini değiştirme hakkını saklı tutar. Müşterinin biletlerini aldıktan sonra fiili havayolu şirketiyle ilgili yapılan bütün değişiklikler en kısa zamanda ve her durumda check-in veya uçağa biniş kapısında bildirilecektir.

December 2019